Unser Hausarzt

Unter dieser Rubrik erscheint eine Serie von Sonderartikeln über Gesundheit und gesundheitliche Ratschläge aus der Feder von Herrn Dr. Th. Schaps, einem amerikanischen Arzte, der in Deutschland studiert und hernach noch während des Weltkrieges in deutschen Lazaretten reiche Erfahrungen besonders auch auf dem Gebiete der Chirurgie gesammelt hat. — Derselbe ist bereit, medizinische Fragen von allgemeinem Interesse an dieser Stelle zu beantworten. Briefe an seine Adresse: 2374 Lincoln Ave., Chicago, Ill., beantwortet er womöglich persönlich.

Krebs.

Von Dr. Th. Schaps, 2374 Lincoln Ave., Chicago, Ill.

19. Verlauf des Knochen-Sarkoms.

Ein erstes Symptom des Knochen-Sarkoms ist häufig der schon erwähnte, spontane Knochenbruch, der sich bei der Einwirkung kleinster Gewalten oder bei irgendeiner, fast könnte man sagen: ganz gewöhnlichen Alltagsverletzung einstellt. Eine rechtzeitige Diagnose kann in vielen Fällen überhaupt nur mit Hilfe der Röntgenstrahlen-Untersuchung gemacht werden; denn es gilt hierbei zu bedenken, daß es sich doch gewöhnlich um gut entwickelte und muskelkräftige Leute handelt, noch dazu in ihrem besten Lebensalter. Als weiteres Moment kommt dann noch hinzu, daß der Allgemeinzustand der betreffenden Patienten in den meisten Fällen im Anfangsstadium wenigstens für eine längere Zeit nur sehr wenig beeinträchtigt ist, da in der Regel die den Knochen umgebende Knochenhaut der völlig schrankenlosen Ausdehnung der Geschwulst gewissermaßen ein Hindernis entgegensetzt, so daß es schwer fällt, überhaupt an ein gefährliches Leiden zu denken, weil ja auch der Kranke selbst nur rheumatische Schmerzen zu haben glaubt.

In manchen Fällen, und zwar tritt das auf, die aus verhältnismäßig weichem Gewebe bestehenden Sarkome zu, kann der Krankheitsverlauf ein ganz außerordentlich schneller sein. Es sind Fälle vorgekommen, um dies als Beispiel anzuführen, wo von den allerersten Anzeichen bis zum tödlichen Ausgang nur eine Zeitspanne von vier Monaten vorhanden war. Das Fortschreiten des Sarkoms oder Fleischkrebses tritt, wie ich ja schon anfänglich erwähnt hatte, mit Vorliebe auf dem Weg der Blutbahn ein, und zwar nicht nur das direkte Fortschreiten, sondern ebenso auch die Ausstreuung und Verschleppung von Tochtergeschwülsten, im Gegensatz zum gewöhnlichen Epithel-Krebs, der sich ja bekanntlich zu allererst auf dem Wege der Lymphdrüsen ausbreitet. Auf diese Weise kommt es dazu, daß sich die Zellen der Fleischkrebse, die in die Blutbahn geraten sind, vor allem und zwar mit Vorliebe zunächst in der Lunge fangen, sich dorten ansiedeln und von da aus ihr verheerendes Weiterwuchern beginnen.

Was nun die Heilungsaussichten des vom Knochen ausgehenden Sarkom anbelangt, so muß leider gesagt werden, daß dieselben noch weit trüber sind, als wie beim gewöhnlichen Krebs, von welchem wir bisher vorwiegend gesprochen haben. Das trifft auch in solchen Fällen zu, in denen nicht nur frühzeitig, sondern auch sehr radikal operiert wird. Selbst nach geradezu heroischen operativen Eingriffen, wie z. B. der ganzen Gliedmaßen zu einer verhältnismäßig noch frühen Zeit, gehen die Patienten dennoch in sehr vielen Fällen später an den in der Lunge angesiedelten Ableger-Krebsen zugrunde.

Unser bestes und wichtigstes Hilfsmittel, um eine solche Geschwulst rechtzeitig zu erkennen, ist also, wie erwähnt, die Roentgen-Untersuchung. Bei dem vom Knochen ausgehenden Fleischkrebs vermeidet es übrigens der Chirurg nach Möglichkeit, oder er sollte es wenigstens im Interesse seines Patienten entschieden vermeiden, zu diagnostischen Zwecken, das heißt also, um die Natur des Leidens festzustellen, auf die Geschwulst einzuschneiden, um auf diese Weise ein kleines Stück derselben zur mikroskopischen Untersuchung zu gewinnen. Es ist nämlich sehr häufig beobachtet worden, daß nach einer derartigen Maßnahme sich häufiger nur ein um so beschleunigteres Weiterwachsen der Geschwulst eingestellt hat. Und wenn wir auf der einen Seite sagen können, daß den Röntgenstrahlen wohl zur Erkennung des von den Knochen ausgehenden Sarkoms eine bedeutende Wichtigkeit zugesprochen werden kann, so wenig können wir auf der andern Seite über irgendwelche Heilungs- oder auch nur Besserungs-Erfolge dieser Art Geschwulst mit Hilfe der Roentgenstrahlen-Behandlung berichten.

Kirchliche Anzeigen

Katholische

Katholische Gottesdienste in der St. Marienkirche, Regina, Sask.

An Sonntagen: vormittags 7 und 8 Uhr hl. Messen, 9 Uhr Kindergottesdienst, ½11 Uhr Hochamt mit Predigt; abends ½8 Uhr Abendandacht mit Segen.

An Werktagen: 7 Uhr und 8¼ Uhr hl. Messen. Jeden Mittwoch und Freitag abends ½8 Uhr Abendandacht.

Gemeinschaftliche Kommunionen: erster Sonntag eines jeden Monats für Jungfrauen, zweiter Sonntag für Frauen, dritter Sonntag für Jünglinge, vierter Sonntag für Männer, stets in der 8 Uhr Messe.

Vereine: Ortsgruppe des Volksvereins, C. M. B. V., Katholischer Gegenseitiger Unterstützungsverein, Jungfrauenverein, Frauenverein, Jünglingsverein.

Alle neu zuwandernden Katholiken mögen sich anmelden im Pfarrhaus, 2059 Scarth Straße (neben der Kirche). Telephon 3361.

Protestantische

Ohio-Synode (Regina)

Ev.-Lutherische Dreieinigkeitsgemeinde
J. Fritz, Pastor, Tel. 2791.
Regina

Gottesdienste jeden Sonntag Morgen um halb elf Uhr und abends um halb acht Uhr.

Sonntagsschule um 2 Uhr nachmittags.

Frauenverein: Jeden ersten Mittwoch im Monat.

Unterstützungsverein: Jeden ersten Dienstag im Monat.

Jedermann ist herzlich zu den Gottesdiensten eingeladen, wie auch ersucht, die Kinder in die Sonntagsschule zu senden.

Missouri-Synode (Regina)

Ev. Lutherische Gnaden-Gemeinde.
1035 Victoria Ave., Regina.
C. T. Wenstein, Pastor. Telephon 7557.

Gottesdienste jeden Sonntag morgen um 10.45 Uhr.

Sonntagsschule um 1.45 nachmittags.

Religionsschule Samstags 9 bis 12 vorm. und 1.30 bis 3.30 nachmittags. Während den Ferien — täglich von 9 bis 12 vormittags.

Moose Jaw-Central Butte Parochie

Moose Jaw — Jeden ersten und dritten Sonntag im Monat, vorm. 10 Uhr Sonntagsschule, 11 Uhr deutscher Gottesdienst. Abends 7 Uhr englischer Gottesdienst.

Jeden Mittwoch Abend 7 Uhr Konfirmanden-Unterricht.

Central Butte: Jeden zweiten und vierten Sonntag im Monat, Vorm. ½11 Uhr Gottesdienst. Nachm. 3 Uhr Gottesdienst in Sempach.

Donnabend deutsche Schule und Konfirmanden-Unterricht.

Wm. Kupfer, Pastor.
1707 Fifth N.W.
Moose Jaw, Sask.

Erste Deutsche Baptisten-Kirche, Regina.
Ecke Victoria Ave. und Toronto Str.
Prediger: A. J. Milner, 2243 Montreal Str
Telephon 2931.

Sonntags-Gottesdienste: 11 Uhr vormittags und 7.30 abends. — Sonntagsschule: 10 Uhr morgens. — Gebetstunde jeden Mittwoch 8 Uhr abends. — Jugendverein jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat. — Frauen-Missionsverein jeden ersten Donnerstag im Monat 2 Uhr nachmittags. — Samstags 9.30 Uhr morgens deutsche Schule.

Evangelische Kirche.
Ecke Victoria und Ottawa, Regina.
Prediger: J. S. Doman, 1415 Victoria Ave.
Telephon 8575.

Gottesdienste: Sonntag Morgen 11 Uhr; Sonntag Abend (englisch) 7 Uhr. — Sonntagsschule nachmittags 2.30 Uhr. — Erbauungsstunde Mittwoch Abend 8 Uhr. — Bibelstunde Donnerstag Abend 8 Uhr. — Frauen-Missionsverein jeden ersten Donnerstag im Monat 2.30 Uhr. — Jedermann ist herzlich zu den Gottesdiensten eingeladen.

Alle mit Wort und Sakrament unversorgte Lutheraner in der Provinz Saskatchewan sind bereit zu besuchen und zu dienen

Pastor H. Meyer.
Reiseprediger der Ev. Luth. Synode von Ohio und anderen Staaten
Telephon 7552 1858 Hinnipeg Str.
Regina, Sask.

Hanna Parochie
Pastor H. Dietsch.
(Evan. Luth. Ohio Synode)

Am Sonntag, den 13. Februar: Gottesdienst in der Jakobus Gemeinde zu Gibbald.

Am Sonntag, den 20. Februar: Gottesdienst in der St. Petri Gemeinde zu Tarling Lake.

Am Sonntag, den 27. Februar: Gottesdienst in der Johannes Gemeinde zu Gooseberry Lake.

Am Sonntag, den 6. März: Gottesdienst in der Tiroler Gemeinde zu Hanna.

Samstags- und Sonntagsschule wird regelmäßig in jeder Gemeinde gehalten.

Erste Evangelisch Lutherische St. Johannis-Gemeinde
(Vereinigte Lutherische Kirche von Nordamerika)
Ecke 96. Str. und 108. Ave., Edmonton, Alta.
Pastor Georg C. Jüttner, 10759—96. Str.,
Telephon 5851.

Gottesdienste: jeden Sonntag um 10.30 Uhr vormittags und abends um 7.30 Uhr.

Kollektengottesdienste: während der Kollektenzeit jeden Mittwoch Abend 8 Uhr.

Sonntagsschule: vormittags 9.30 Uhr.

Wochenschule: jeden Sonnabend vormittags 9 Uhr für die größeren Kinder und nachmittags 1 Uhr für die Kleinen.

Sommerschule: im Monat August, Dienstag und Donnerstag für die Schüler der Wochenschule, Mittwoch und Freitag für Konfirmanden.

Konfirmandenunterricht: von Oktober an jeden Montag und Donnerstag, um 5 Uhr in Deutsch, und um 7 Uhr in Englisch.

Jugendverein: jeden zweiten Donnerstag abends 8 Uhr.

Frauenverein: jeden ersten Mittwoch im Monat, nachmittags 2.30 Uhr.

Chorübung: jeden Dienstag abend 8 Uhr.

Sitzung des Kirchenrats: jeden ersten Montag im Monat, abends 8 Uhr.

Ev.-Luth. St. Paulus-Missionsparochie in Elbourne-Strath, Sask.

Gottesdienste in Elbourne jeden zweiten Sonntag im Schulgebäude um 10 Uhr morgens (solte Zeit. Deutsche Schule jeden zweiten Samstag von ½10 bis 12 Uhr vormittags und ½2 bis 4 Uhr nachmittags im Lesen, Schreiben, Biblische Geschichte, Katechismus und Gesang.

Ev.-Luth. Christus-Gemeinde zu Neudorf, Sask.
Pastor H. Honebein.

Jeden Sonntag Morgen um 10 Uhr Sonntagsschule, außer am zweiten Sonntag im Monat.

Jeden Sonntag Vormittag um 11 Uhr deutscher Gottesdienst, außer am zweiten Sonntag im Monat, da der deutsche Gottesdienst um 3 Uhr Nachmittags statt hat.

Jeden ersten und dritten Sonntag Abend um ½8 Uhr englischer Gottesdienst. Jeden vierten und fünften Sonntag Abend um ½8 Uhr deutscher Gottesdienst.

Jeden Sonnabend von 10 Uhr Vormittags bis 4 Uhr Nachmittags deutscher Unterricht. Chorübung jeden Dienstag Abend um ½8 Uhr. Der Frauenverein versammelt sich jeden zweiten Donnerstag im Monat.

Ev. Luth. St. Johannes-Gemeinde bei Neudorf, Sask.
Pastor H. Honebein.

Gottesdienst jeden zweiten Sonntag im Monat Vormittags um 11 Uhr. Am vierten und fünften Sonntag Nachmittags um 3 Uhr. Sonntagsschule im Anschluß an jeden Gottesdienst.

Gottesdienste in der Prairie Schule
Pastor H. Honebein.

Jeden ersten und dritten Sonntag um 3 Uhr Nachmittags. Sonntagsschule nach jedem Gottesdienst.

Jedermann herzlich eingeladen.

Ev.-Lutherische St. Petri-Kirche,
Ecke 96. Str. und 110. Ave.
Edmonton, Alta.

Pastor: Rev. A. Rehwinkel, M.A.B.D.

Gottesdienste: Jeden Sonntag, morgens ½11 Uhr in deutscher Sprache, abends ½8 Uhr in englischer Sprache.

Schule: Jeden Samstag; täglich in den Sommermonaten. Sonntagsschule jeden Sonntag 11.45 Uhr.

Chor: Jeden Dienstag u. Donnerstagabend um 8 Uhr.

Frauenverein: Jeden zweiten Donnerstag im Monat.

British Columbia

Lutherische Kirchen der Missouri-Synode:

In Vancouver (Pastor C. Pfotenhauer); in Vancouver (Pastor C. Mahrer, 777 Hornby-Str., Pastor R. F. Holzen, 2543 Balaclava Str.); in Vernon (Pastor C. Pfotenhauer); in Nelson (Pastor C. C. Janzow, 204 Latimer Str.); in Revelstoke (Pastor W. H. Wermuth); und in Prince George (Pastor A. W. Trinklein). Etwaige Unversorgte sind gebeten, sich an irgend einen dieser Pastoren zu wenden. Wer Verwandte oder Bekannte irgendwo in British Columbia hat, möge uns dies melden, damit wir sie, wenn auch nur ab und zu bedienen können. Auch sind wir bereit, Lutheranern, die nach British Columbia ziehen wollen, Auskunft zu geben über passende Orte.

Vancouver, B.C.

Ev.-Luth. Bethlehems-Kirche (Missouri-Synode), Avenue und Main Str. (über der Royal Bank, Vancouver, B.C.) — Gottesdienst in deutscher Sprache jeden Sonntag, 11 Uhr morgens. Jedermann herzlich willkommen. Sonntagsschule um 10 Uhr. Samstagsschule in deutscher Sprache. Pastor R. H. Meyer, 777 Hornby Str. Telephon Seymour 6621R.

Russische Fabriken schließen.

Die „Sowjet-Prawda" macht bekannt: Infolge von fehlendem Rohmaterial werden alle Flachsspinnereien auf einen Monat geschlossen. — Die neue Ernte kommt aber erst zu Anfang des Winters zur Verwendung. In Moskau tagte eine Spezialkonferenz des Obersten Textilkomitees, um zu beraten, wie Rohmaterial zu beschaffen wäre. Man beschloß, sämtliche Tuchfabriken zu schließen, allerdings nur auf zwei Wochen, und die Arbeiter zu bezahlen. Man hofft, daß ein längeres Stillstand nicht nötig sein wird. Aus dem Preisabbau ist nichts geworden. Das Regierungsdekret, die Preise um 10 Prozent herabzusetzen, hat den Erfolg gehabt, daß in den Städten keine Ware vorhanden ist und im übrigen die Vorschriften nicht erfüllt werden, obendrein ist die Ware durchweg schlechterer Qualität als vorher. Das zuständige Kommissariat schlägt daher vor, härtere Strafen in Anwendung zu bringen.

Selbstmord eines ungarischen Industriemagnaten

Budapest, 10. Juni. — Der bekannte Großindustrielle und Rennstallbesitzer Ludwig v. Egnedy hat Selbstmord begangen, indem er sich vor dem Spiegel einen Schuß in die Schläfe feuerte. Er stand im 71. Lebensjahre.

Ueber das Motiv der Tat verlautet, daß es nicht materieller Natur gewesen sei, sondern wahrscheinlich eine unheilbare Krankheit, die noch dadurch verschlimmert wurde, daß sein Bruder, gleichfalls Industrieller und Rennstallbesitzer, Arthur v. Egnedy, vor zwei Jahren von seinem Schwiegersohn Dr. Froreich ermordet worden war. Der Mord hatte seinerzeit großes Aufsehen hervorgerufen, und der Mörder büßt gegenwärtig seine vierjährige Zuchthausstrafe ab. Der Selbstmord des allgemein bekannten schwerreichen Mannes bildet das Tagesgespräch.

Kannit verstan!

Eine führende schwedische Zeitung wußte kürzlich folgendes Kuriosum zu berichten, das fast unglaublich anmutet und doch der Wahrheit entspricht. Vor einiger Zeit fand in Kopenhagen eine Zusammenkunft skandinavischer Schulkinder aus den drei nordischen Ländern und Finnland statt, die ein merkwürdiges Ergebnis zeitigte. Während nämlich das Gros der Kinder wenige Unterschiede im Aussehen aufwies, waren die sprachlichen Abweichungen bei vielen (besonders zwischen den dänischen einerseits und den finnischen und norwegischen Kindern andererseits) ganz erheblicher Art. Zwischen den schwedisch sprechenden kleinen Finnländern und der dänischen Schuljugend war eine unmittelbare Verständigung überhaupt nicht möglich. Die Kinder verständigten sich untereinander mühselig unter Zuhilfenahme deutscher und englischer Sprachbrocken! So zeigten sich hier wie leider so oft die Folgen verhängnisvoller Eigenbrödelei germanischer Brudervölker.

Magenleiden oder Bandwurm beseitigt

Viele Leute, die Magenschmerzen haben, haben einen Bandwurm und wissen es nicht. Ein garantiertes Mittel, das sich bei Beseitigung des Bandwurms und zur Linderung aller möglichen Magenleiden als bemerkenswert wirkungsvoll erwiesen hat, wird von der Milwaukee Medicine Co., Dept. B., F. C. Schoenherr, Mgr., 317—318 Brumder Bldg., 105 Wells St., Milwaukee, Wis., auf freien Probeplan zugesandt. Dieses Mittel ist garantiert, daß es jeden Bandwurm mit dem Kopf in weniger als einer Stunde ohne Schmerzen, Diät oder Gefahr beseitigt. Ebenso, daß es alle Arten von Magenleiden lindert, wenn nicht, soll es Sie nichts kosten.

Freie Information.

Giebt die älteste deutsche Firma in folgenden Sachen
Einwanderung und Kolonisierung.
Schiffskarten — Einreisescheine — Reisepässe.
Geldüberweisung in Dollars per Post, Kabel und Telegramm.
Kauf und Verkauf von Farmen, Häusern, Bauplätzen, Gartenland.
Geldanleihen auf Grundeigentum.
Feuer- und andere Versicherungen in allen Branchen.
Notarielle Dokumente — Vollmachten — Kontrakte — Testamente.
Legale Vertretung in Gerichtssachen usw.
J. G. Kimmel, Deutscher Notar (über 25 Jahre im Geschäft)
Geschäftsleiter der Firma.
J. G. KIMMEL & CO., LTD., 656 Main St., Winnipeg

Kleine Anzeigen des „Courier"

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz

— ist der „Rettungs-Anker"! —

Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen, sollte von **beiden Geschlechtern** gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.

Dieses unschätzbare, unübertrefflich: Werk, 250 Seiten stark, liefern wir gegen Einsendung von 25c in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 85 Cts.) Auch in englischer Sprache erhältlich.

M. A. Ericius Remedy Co.
185 Pearsall Ave., Jersey City, N.J.

The Capital Barber Shop

1757 Hamilton Street,
R. Knorn, Eigentümer.
Große Billiardhalle.
— Weichwasserbad. —
Zigarren und Tabak.
Privatabteilungen für Damen.
Für Marcelling telephoniere 7758

Eine neue Arznei die nie verfehlt

North's Asthma Pillen

gegen Bronchitis, Katarrh, Husten und Kurzatmigkeit. Preis 50 Cents per Schachtel, portofrei.

MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

Independent Laundry, Limited.
Spezialität:
11 Pfd. Familienwäsche $1.00
Billiger und besser, als Sie es zu Hause machen können. Alle Platarbeit geplettet
Phone 4422 und fragt nach.
Broad Str. Regina, Sask.

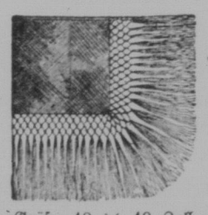
Garantiert Federdicht

Wir versenden garantiertes, federdichtes Federzeug nach allen Teilen Canadas. 40 Zoll breit.

50c per Yard
frei versandt
Garantiert federdicht, oder Ihr Geld zurück

Feinster importierter ungarischer Süßpaprika, per Pfund **$1.00**

Kopftücher



Größe 40 × 40 Zoll.
Schwarze Kaschmir-Kopftücher, mit Seidenfranzen.
Preis **$5.00**

WESTERN IMPORT CO.
Room 10 Maple Leaf Bldg.
Ecke 11. Ave. und Halifax Str., Regina, Sask.

W. A. Purvis

Augen-Spezialist
Ueber 30 Jahre Praxis
„Seht mich, um sehen zu können"
Büro im Nedens Drug Store
1845 Scarth Straße, Regina.

„Paris Rooms"

Das Deutsche Logis-Haus.
Edmonton, Alta.
10271—98. Straße
Gute Zimmer und Betten zu mäßigen Preisen.
Auslage canadischer und amerikanischer deutscher Zeitungen.
Um Ihren Besuch bittet
Hans Mückulle, Eigentümer.

MY WARDROBE
1862 Hamilton Street,
Regina, Sask.
Dyers, Cleaners, Furriers
Ein Empfangsagent in jeder Stadt in Saskatchewan.

Rechtsanwälte

Dörr & Guggisberg
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare. Einzige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada. — Geld auf Grundeigentum. — Zimmer 301—303 Sterling Trust Bldg., Ecke Rose Str. und Elite Avenue. Gegenüber City Hall, Regina. — J. Emil Doerr, B.A., K.C. W. W. Guggisberg, B.A.

TINGLEY & MALONE
A. R. Tingley, K. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
715 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.
In Bibank jeden Mittwoch.

Noonan, Fraser & Friedgut
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare.
Phone 8325.—Wir sprechen Deutsch.
A. H. Friedgut, B.A., LL.B.
J. A. Fraser, B.A., E. D. Noonan.
— Büros in Dilke und Wilcox. —
503—504 Northern Crown Bldg.
Scarth St., Regina, Sask.

A. ALLAN FISHER
Advokat, Rechtsanwalt,
Oeffentlicher Notar.
1011—12 McCallum-Hill Bldg.
Regina, Sask.

MacKinnon, Rutherford & MacLean
Rechtsanwälte, Notare, usw.
1863 Scarth Str., — Regina, Sask.
A. G. MacKinnon, B.A.
H. A. Rutherford
G. F. Rowand
R. A. MacLean, B.A., LL.B
Büros in Holdfait und Earl Grey.

N. W. SCHAFFER
Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erteilt Rat in allen Rechtssachen.
National Trust Bldg., 2nd Ave.,
Saskatoon, Sask., Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwälte, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104 Darke Block. — James Balfour, K.C.; Charles W. Hoffman. Rechtsanwälte für die Bank of Montreal.

Chas. A. Stewart, B.A., LL.B.
Anwalt, Advokat und Notar.
Büros in Cupar und Southey.
Zweigstellebüro in Dysart am Dienstag und Freitag.

CHIROPRACTOR
Sie werden erstaunt sein über die schnelle Linderung der Schmerzen wenn Sie chiropraktische Behandlung nehmen. Gut für Rheumatismus, Ischiatika, Rückenschmerzen, Nieren- und Magenleiden, Nervosität usw.
Freie Konsultation.
Lloyd E. Hamilton, Dr. Ph. C.
Doktor der Chiropraktik.
Banner Building, Regina, Sask.

Long Distance Phone 4732
THE CRAFTSMAN UPHOLSTERY SHOP
340 Second Ave. South,
Saskatoon, Sask.
Sendet uns eure Polsterarbeit.
Wir bezahlen die Fracht.
Verlangt Muster.

Dr. R. H. LAYNG, D.D.S., L.D.S.
Zahnarzt und Mundarzt
612 McCallum-Hill Bldg., Regina.
Bürostunden 9 morgens bis 6 abends
Besondere Stunden für Auswärtige.
Abends durch Verabredung.
Telephon: Büro 8368. Resid. 6770.

Optiker

H. S. McClung, Optiker. Zimmer 818—814 McCallum-Hill Gebäude Regina, Sask.

Photographen

Lofsie's Atelier, Regina. Größtes photographisches Atelier im Westen. — 1731 Scarth Str., Regina, Sask.

Soeben erfunden

North's Asthma Arznei für Bronchitis, Husten, Keuchen, Katarrh, Kurzatmigkeit, Schulterdrücken und Schwindsucht. Preis 50 Cents per Schachtel, portofrei.

MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

Wenn Sie **gute deutsche Zeitungen und Zeitschriften** lesen wollen, empfehlen wir Ihnen die Blätter des **Verlages Scherl, Berlin SW 68**

		vierteljährlich portofrei
Berliner Lokal-Anzeiger	USA	$ 3.60
Der Tag	„	$ 3.–
Berliner Nachtausgabe	„	$ 2.40
Die Woche (wöchentlich)	„	$ 2.20
Die Gartenlaube (wöchentlich)	„	$ 1.70
Sport im Bild (14tägig)	„	$ 2.50
Scherls Magazin (monatlich)	„	$ 1.–
Allgemeiner Wegweiser (wöch.)	„	$ 0.70
Praktischer Wegweiser (wöch.)	„	$ 0.70

Kostenl. Probenummern erhalten Sie a. Wunsch von der Ausland-Abteilung des Verlages Scherl. — Abonnementsbestellungen durch den deutschen Export- und ansässigen Buchhandel oder direkt beim Verlag Scherl, Berlin SW 68

Apotheken

Deutsche Apotheke
W. Massig, Eigentümer.
empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandartikel, etc., etc., in nur bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.
Postversand nach allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:
W. Massig, P. O. Box 124, Regina, Sask.

Acetylen Schweißung

Elektrische und Acetylene Schweißung.
Gebrochenes Gußeisen und Maschinenteile aus allen Metallen, Cylinder Blocks elektrisch und ohne Aufwärmen geschweißt.
Capital Welding Shop
1918 Broad Straße
Regina Sask.

Hotel

Hotel Regina
(Früher Victoria Hotel)
1734 Osler Straße, Regina, Sask.
Zwischen 10. u. 11. Ave.
an der Westseite des Marktplatzes.
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.
„Der Sammelplatz der Deutschen"
Sehr mäßige Preise
August Müller

Jeder Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht versäumen bei seinem Aufenthalte in Edmonton im

HOTEL SPRINGER
105th Str., 3 Türen Nord von Jasper, Edmonton.
einzukehren; ein Gasthof nach altdeutschem Muster. Gute deutsche Betten — Mäßige Preise.
Besitzer: **Gotthold Springer** früher Hotel Springer in Coblenz a. Rhein.

Eczema

Es macht nichts aus was Sie schon probiert haben oder wie oft Sie schon enttäuscht worden sind, diese Arznei wird Ihnen beweisen, daß es das einzige Mittel ist gegen dieses Leiden. Diese Eczema-Arznei stellt das Jucken sofort ein, heilt die wunden Stellen und beseitigt alle Anzeichen. Kostet nur $1.00 eine Flasche mit Pinsel zum Aufschmieren. Portofrei versandt. Linderung garantiert. Man gebe das Alter des Patienten an.
Einziger Verkäufer:
ECZEMA REMEDY CO.
842 B 2. Street
Medicine Hat, Alta.

New Auto Wrecking Co.
1725 Broad Street, Regina
Phone 6234.
Neue und gebrauchte Teile für Autos irgend einer Fabrik. Seht uns erst und spart Geld. Wir kaufen auch alte Autos und zahlen von $5.00 bis $100.00.

Parisian Dye Works — Ein Tag Dienst. 1848 Robinson Str., Phone 8608 — 1988 Scarth Str., Phone 4414. — Reinigen, Pressen, Reparieren, Falten jeder Art. Anzüge sponged und gepreßt 75c. Damenkleider sponged und gepreßt $1.00. Teppich ausklopfen und reinigen. Wir haben eine moderne Anlage. Besondere Aufmerksamkeit f. Bestellungen von außerhalb Regina.

Adam Huck

Bibank, Sask.
Real Estate und Versicherung, Eidesskommissar und Notar.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt. Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente usw.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung, Gebäude gegen Feuer und Blitz, Automobile gegen Feuer u. Diebstahl.

Für schnelle Lieferung
bei Tag und Nacht
wendet euch an
THOMAS BROS.
Lastautos für kleinere und größere Sendungen in der Stadt und auf dem Land.
Telephonier 6829—7089

Verlangt

Wollen Sie heiraten? Mädchen 18, $80,000; Witwe 45, $25,000. — Photographien u. Beschreibungen frei. Club, Mrs. Warn, 8634 S. Figueroa St., Los Angeles, Calif.

Stellengesuche

Zwei junge Plasterer, Deutsche, suchen Arbeit in Regina oder Umgebung. Mäßige Preise. Gute Arbeit. Anzufragen David Gärtner, 1879 Winnipeg St. Phone 2862.

Piano-Unterricht wird zu 50 Cents per Stunde erteilt. Anzufragen bei Mr. Rosen, 1408 Tenth Ave., Regina, Sask.

Stellung auf Farm bei Deutschen suche für mich und meinen Vetter, nahe Edmonton. Sind gelernte deutsche Landwirte und mit canadischer Farmwirtschaft zum größten Teil bereits vertraut. Angebote an: Walter Godenrath, Wilkie, Sask., Box 291.

Pflasterer und Maurer

Zwei junge Plasterer und Maurer suchen Arbeit in Regina oder Umgebung. Gute, erstklassige Arbeit versichert zu mäßigen Preisen. Anzufragen Franz Kocher, 1900 Quebec Str., Regina, Phone 2862.

Zu verkaufen

7 Zimmer Cottage, modern eingerichtet, sehr gut gebaut, schön dekoriert und in sehr gutem Zustand. Ein sehr schönes Heim für eine mittelgroße Familie. Sehen Sie es mal an. 1672 Quebec Str., Regina.

Zahnärzte

Drs. C. H. Weicker und L. W. Gemmill, Zahnärzte, 203-204 Westman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962, Regina.

Drs. A. Gregor Smith, W. Fraser Smith, J. A. McGregor. Ueber Woolworths, Eingang von der 11. Avenue. Telephon 3317.

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt, Regina
105—108 Weekman Chambers.
Rose Straße Telephon 2987.
Regina, Sask.

Dr. B. J. Gitterman, Zahnarzt. — 102 Westman Chambers Gebäude, Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr. Andere Zeit durch Verabredung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

Metropole Hotel
1½ Block vom Bahnhof
Deutsches Haus
Deutsche Bedienung
Saubere Betten
Zimmer $1.00 aufwärts
Halte mich meinen deutschen Freunden bestens empfohlen.
Theodor Schmitz

Deutsches Restaurant

Ch. Adermann,
Eigentümer.
1324—10th Ave. Phone 7804
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtteiles. Beste und freundlichste Bedienung. Besuchen Sie uns wenn nächstesmal in Regina.
Gute Mahlzeiten Gute Betten
Mäßige Preise.
Das frühere Brunners Restaurant, ist jetzt in Besitz von Herrn Ch. Adelmann übergegangen, der es gründlich renovieren und mit neuen Möbeln ausstatten wird.

Sichere Geldanlage

Kaufe und verkaufe Land — Kontrakte — Mortgages — Industrie-Aktien und Bonds.
5% auf gesicherte Sparanlagen — 7% auf Mortgages.
Schiffskarten auf allen Linien — Geldsendungen nach allen Weltteilen.
Geld zu verleihen auf Grundeigentum
Wenden Sie sich an
Advokat H. Vogt.
819 Somerset Bldg. Winnipeg, Man.

Warum an Hautkrankheiten leiden

wenn die Nightingale Eczema- und Hautkrankheitsarznei sofortige Linderung bringt und nicht einmal die empfindlichste Haut auch im geringsten verletzt. 50 Cents per Schachtel, portofrei.

MRS. E. NORTH
Box 452, Indian Head, Sask.

Farm zu verkaufen

¾ Sektion, 11 Meilen östlich von Regina, 3 Meilen von Pilot Butte. Gute Gebäude, 320 Acker kultiviert, alles mit Zaun umgeben. Gutes Wasser, keine Steine, leichter Boden. Das Land sowie Gebäude sind in bester Ordnung. Umstände halber billig zu verkaufen. Preis $21.00 per Acker, oder mit voller Ausrüstung $26.00 per Acker. $4,000 bis $5,000 muß bar sein. Anfragen richte man an **Box 64, Courier, Regina.**